



Asistiendo a consumidores hispanos a obtener cobertura médica: consejos y mejores prácticas

26 de octubre de 2023

Logística del webinario

Se han habilitado subtítulos automáticos para este seminario web. Para verlos, haga clic en la opción “More” con tres puntos en la parte inferior de su pantalla. Allí debería tener la opción de activar los subtítulos.

Todos los asistentes tienen sus micrófonos silenciados y en modo de solo escucha

Para hacer preguntas:

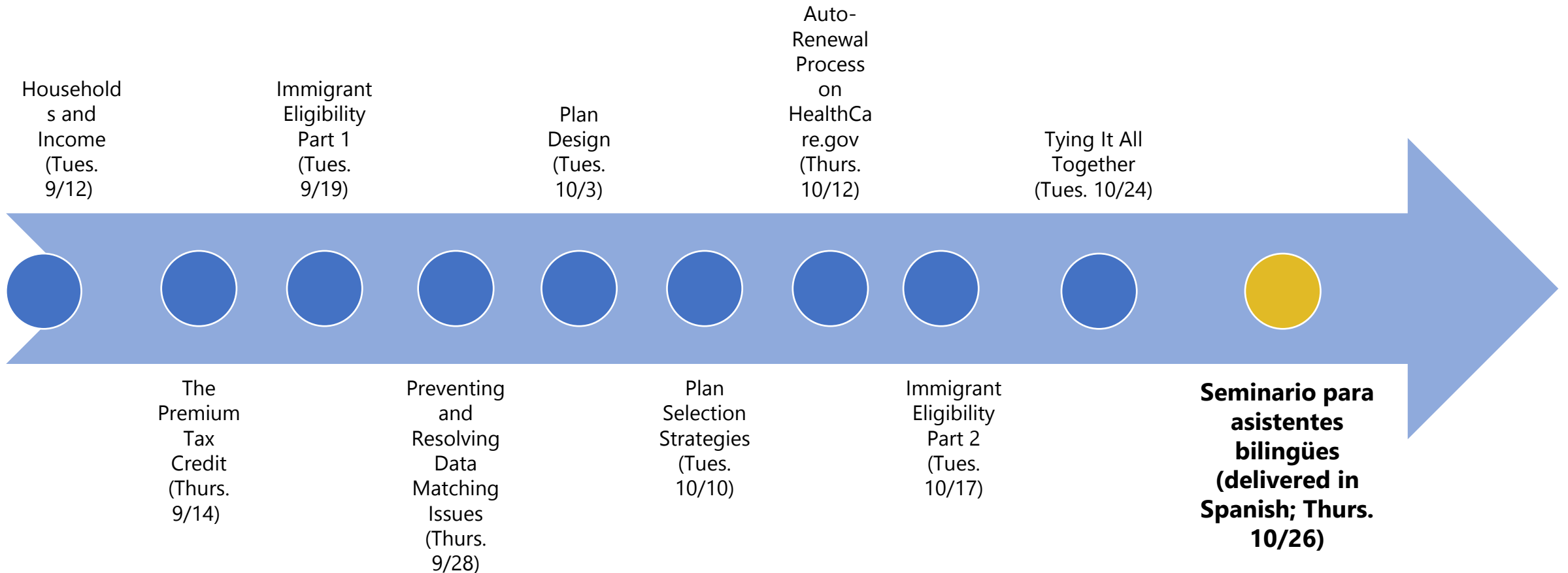
- Haga clic en el icono Q&A en el panel de control, en la parte inferior de su pantalla
- Escriba su pregunta en el recuadro

Estaremos monitoreando las preguntas y haremos pausas para responder algunas durante la presentación; otras preguntas serán respondidas al final de la presentación

También puede enviar preguntas a beyondthebasics@cbpp.org

Todos los webinarios se graban y estarán disponibles para ver en www.healthreformbeyondthebasics.org

Fall Webinar Series



Grabaciones y recursos de seminarios del web anteriores disponibles aquí:
<https://www.healthreformbeyondthebasics.org/category/webinars/>

Celebrando 10 años del seguro de salud



Leslie Martinez

Program Manager, Navigator | Montgomery County Health Connection (Maryland)

Años en el puesto: 10

"Ayudar a nuestra comunidad a asegurarse cobertura médica ha sido una de las experiencias más gratificantes para mí. Durante la última década, he oído innumerables historias de personas cuyas vidas han sido salvadas o mejoradas debido a su reciente acceso a un seguro médico. Estoy increíblemente orgullosa de ser parte de este esfuerzo que garantiza la seguridad sanitaria para nuestras comunidades."

Agenda

- Apertura
 - Seguro médico y cómo funciona para los consumidores inmigrantes
 - Comparación de planes/ Diseño
 - Elegibilidad para inmigrantes
 - Inscripción completada. Que sigue?
 - Preguntas y cierre
-

Laura Guerra Cardús (moderadora)

Johanna Parra (presentadora)

Glosario

Inglés	Español
Affordable Care Act	Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio
Coinsurance	Coseguro
Copay	Copago
Deductible	Deducible
Employment Authorization Document (EAD)	Documento de autorización de empleo o permiso de trabajo (EAD)
Lawfully present immigrant	Inmigrante legalmente presente
Legal Permanent Resident (LPR)	Residente legal permanente (LPR)
Health insurance	Seguro de salud
Health Insurance Marketplace	El Mercado de Salud/Mercado de Seguros
Out of pocket	Gastos de bolsillo
Qualified Immigrant	Inmigrante calificado
Data Matching Issue (DMI)	Problema de coincidencia de los datos (inconsistencia) (DMI)
Summary of Benefits and Coverage (SBC)	Resumen de beneficios y cobertura (SBC)

Glosario: www.healthreformbeyondthebasics.org/glosario

¿Qué es el seguro de salud y
por qué se necesita en los Estados
Unidos?



Preguntas y preocupaciones que los inmigrantes tienen frecuentemente cuando se reúnen con proveedores de servicio:



Medicare



Health Insurance Marketplace



Medicaid

*Nombre varia según el estado

¿Qué es el seguro de salud y por qué se necesita en los Estados Unidos?

¿Cuáles son las opciones disponibles?

¿Cuál es la mejor opción para mi?

Diferencias entre los seguros

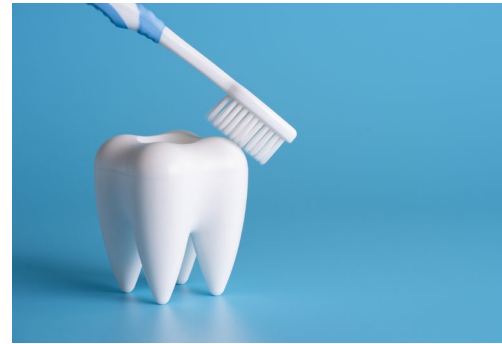
Salud

VS

Dental

VS

Visión



Dentro de la red

VS

Fuera de la red



Elementos básicos de los QHPs: 10 EHBs



Servicios preventivos y de bienestar y manejo de enfermedades crónicas



Servicios de emergencia



Servicios ambulatorios (cuidado médico ambulatorio)



Maternidad y atención al recién nacido



Hospitalización



Servicios de salud mental y trastornos por uso de sustancias, incluido el tratamiento de salud conductual



Servicios de laboratorio



Servicios y dispositivos de rehabilitación y habilitación





Medicamentos recetados



Servicios pediátricos

Cuales son las opciones disponibles?

 Medicaid	 Medicare	 Health Insurance Marketplace	Cobertura por el empleador
<p>Seguro "estatal" para individuos con ingresos < 138% FPL generalmente (y más alta para los niños). Pero, en estados sin expansión de Medicaid, individuos deben cumplir con alguna categoría además del requisito de ingreso. Por ejemplo: niños o discapacitados, etc.</p>	<p>Seguro para adultos mayores y algunas personas con discapacidades Los costos mensuales están prácticamente estandarizados</p>	<p>Generalmente, los seguros para individuos sin ninguna otra opción con un empleador, Medicaid o Medicare</p>	<p>La oferta podría incluir al empleado solamente, y/o a la familia (esposo/a e hijos/as hasta 26 años de edad)</p>
<p>¡El estatus migratorio importa! Aplica la regla de inmigrante calificado</p> <p>No hay costos mensuales, pero algunos programas pueden tener copagos por servicios prestados</p> <p>Los estados pueden establecer diferentes reglas.</p>	<p>¡El estatus migratorio importa! Aplica la regla de inmigrante calificado, pero hay excepciones.</p> <p>Los costos mensuales están prácticamente estandarizados (\$174.80/mensual prima estimada de Parte B en 2024)</p> <p>Por lo general, los costos de bolsillo son 20% y no hay límite de gasto máximo.</p>	<p>¡El estatus migratorio importa! Pero las normas son muy amplias. Aplica la regla de inmigrante legalmente presente</p> <p>*Asistencia financiera disponible para personas de bajos ingresos (inmigrantes no elegibles para Medicaid por su estatus migratorio pueden recibir asistencia financiera en el Mercado de Salud aún si el ingreso es menor de 100% del límite de pobreza)</p>	<p>Considerar si la oferta cumple con las reglas de valor mínimo (cubre al menos 60% de los gastos médicos) y asequibilidad (8.39% ingreso anual de la familia en 2024)</p>

Comparación de planes / Diseño



Seleccionar su médico primario, identificar su centro de atención inmediata y sala de emergencia (ER) más cercanos

¿Por qué es importante elegir un médico primario?

- ¿Es obligatorio?
- ¿Debo ver un médico primario antes de ver un especialista?
- Ayude a consumidores a encontrar proveedores dentro de la red

Tip: Haga una lista y téngala a la mano: médico primario, centro de atención inmediata y sala de emergencia (ER) más cercanos

ER vs. Clínica de Atención Inmediata



Términos comunes cuando se explica el seguro de salud

Diferencia entre copago, coseguro, deducible, y gastos de bolsillo

- Deducible → deducible
- Copay → copago
- Coinsurance → "coseguro", % del costo del servicio (no monto fijo)
- Maximum Out of pocket → Gastos máximos de bolsillo

Otros conceptos importantes

- Premium → prima mensual, prima, costo mensual
- EOB → explicación de beneficios
 - Qué es EOB, diferencia entre EOB y factura (muchos consumidores se confunden cuando reciben su EOB)

Diferencia entre deducible y gastos máximos de bolsillo

- Deducible: es el monto que paga el asegurado por los servicios de atención médica cubiertos por el plan antes que su plan empiece a pagar. Por ejemplo: si el plan tiene un deducible de \$1,500, el asegurado es responsable de pagar ese monto antes que el plan comience a cubrir.
 - Recuerde: hay muchos planes que cubren ciertos servicios donde no aplica el deducible. Por ejemplo: chequeo anual
- Gastos máximos de bolsillo: Son aquellos gastos en que incurre el asegurado que no son reembolsados por el seguro, sin incluir la prima mensual. Si se alcanza el gasto máximo, la compañía de seguros deberá cubrir el total de servicios (*) por el resto del año calendario.
 - Deducible, copagos, coseguro, están incluidos en el gasto máximo de bolsillo

*servicios cubiertos por el plan de seguro

Preguntas (Q&A)



Elegibilidad para inmigrantes



Estatus migratorio y elegibilidad para Seguro medico

Lawfully Present/Residing Statuses that Also Meet the More Restrictive Federal Medicaid Standard	Other Lawfully Present/Residing Statuses
<p>“Qualified” Immigrants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lawful Permanent Resident (LPR/green card holder) • Refugee • Asylee • Cuban/Haitian Entrant • Paroled into the U.S. for at least one year • Conditional Entrant • Granted Withholding of Deportation or Withholding of Removal • Battered Spouse, Child and Parent • Trafficking Survivor and his/her Spouse, Child, Sibling or Parent • Compact of Free Association (COFA) <p>Others:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Member of a federally-recognized Indian tribe or American Indian born in Canada • Iraq/Afghan Special Immigrant Visas 	<ul style="list-style-type: none"> • Granted relief under the Convention Against Torture (CAT) • Temporary Protected Status (TPS) • Deferred Enforced Departure (DED) • Deferred Action (except DACA)* • Paroled into the U.S. for less than one year • Individual with Nonimmigrant Status (includes worker visas; student visas; U visas; and many others) • Administrative order staying removal issued by the Department of Homeland Security • Lawful Temporary Resident • Family Unity
<p><i>*EXCEPTION: Individuals granted deferred action under the 2012 Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program are <u>not</u> eligible to enroll in coverage in the ACA marketplace, this exclusion is subject to change under a rule proposed in April of 2023.</i></p>	

Cómo el Mercado de Salud verifica el estatus migratorio

CuidadoDeSalud.gov

← [Atrás](#) | 1 [Configurar](#) - 2 **Miembros del hogar** - 3 [cobertura y cambios](#) - 4 [Revisar y enviar](#)

Estatus migratorio de Jane

¿Tiene Jane estatus de inmigración elegible?

[Obtenga más información sobre el estatus de inmigración elegible.](#)

- Sí, Jane tiene un estatus de inmigración elegible.
- Me gustaría continuar con la solicitud sin responder esta pregunta. Entiendo que si no la respondo, **Jane no será elegible para la cobertura completa de Medicaid o del Mercado** y sólo será considerado para la cobertura de servicios de emergencia, incluyendo los servicios de parto y nacimiento.

Seleccione el tipo de documento que corresponde con la documentación y el estatus más reciente de Jane.

Opcional

- Tarjeta de Residencia Permanente (Tarjeta Verde) o Permiso de Reingreso
I-551, sello temporal I-551, I-327
- Visa de inmigrante legible por máquina con lenguaje I-551 temporal
- Tarjeta de Autorización de Empleo
I-766
- Registro de entrada/salida
I-94, I-94A
- Documentos de viaje del refugiado
I-571
- Estatus de estudiante no inmigrante o visitante de intercambio
I-20, DS2019
- Aviso de Acción
I-797
- Otro documento o estatus
- Pasaporte extranjero vigente
-
- Ninguno de esos

[Borre su selección](#)

- Los solicitantes confirman tener un "estatus migratorio elegible"
- Los solicitantes seleccionan un tipo de documento y envían los números de documento aplicables
- El Mercado de Salud intenta verificar el estatus migratorio del solicitante a través de SAVE
- Podría haber una inconsistencia de datos

Ejemplos de Documentos para Probar su Status

Para más información, vea nuestra: [Guía de referencia: Documentos utilizados para verificar el estado migratorio](#) (Inglés)

Department of Homeland Security U.S. Citizenship and Immigration Services I-797A, Notice of Action

THE UNITED STATES OF AMERICA

RECEIPT NUMBER		CASE TYPE I129 PETITION FOR A NONIMMIGRANT WORKER	
RECEIPT DATE April 27, 2012	PRIORITY DATE	PETITIONER DUKE UNIV UNIV MED CTR & AFFIL INS	
NOTICE DATE July 13, 2012	PAGE 1 of 2	BENEFICIARY	
DUKE UNIV UNIV MED CTR & AFFIL INS C/O VISA SVCS DUKE BOX 90790 AML 114 S BUCHANAN BLVD BAY 7 1 FL SMI DURHAM NC 27708		Notice Type: Approval Notice Class: H1B Valid from 06/30/2012 to 05/31/2013 Consulate:	

The above petition and change of status have been approved. The status of the named foreign worker(s) in this classification is valid as indicated above. The foreign worker(s) can work for the petitioner, but only as detailed in the petition and for the period authorized. Changes in employment or training may require you to file a new Form I-129 petition. Since this employment or training authorization stems from the filing of this petition, separate employment or training authorization documentation is not required. Please contact the INS with any questions about tax withholding.

The petitioner should keep the upper portion of this notice. The lower portion should be given to the worker. He or she should keep the right part with his or her Form I-94, Arrival-Departure Record. The I-94 portion should be given to the U.S. Customs and Border Patrol when he or she leaves the United States. The left part is for his or her records. A person granted a change of status who leaves the U.S. must normally obtain a visa in the new classification before returning. The left part can be used in applying for the new visa. If a visa is not required, he or she should present it, along with any other required documentation, when applying for reentry in this new classification at a port of entry or pre-flight inspection station. The petitioner may also file Form I-824, Application for Action on an Approved Application or Petition, to request that we notify a consulate, port of entry, or pre-flight inspection office of this approval.

The approval of this visa petition does not in itself grant any immigration status and does not guarantee that the alien beneficiary will subsequently be found to be eligible for a visa, for admission to the United States, or for an extension, change, or adjustment of status.

THIS FORM IS NOT A VISA NOR MAY IT BE USED IN PLACE OF A VISA.

The Small Business Regulatory Enforcement and Fairness Act established the Office of the National Ombudsman (ONO)

Please see the additional information on the back. You will be notified separately about any other cases you filed.

U.S. CITIZENSHIP & IMMIGRATION SVC
CALIFORNIA SERVICE CENTER
P. O. BOX 30111
LAGUNA NIGUEL CA 92607-0111
Customer Service Telephone: (800) 375-5283
Form I-797A (Rev. 10/31/05)N

PLEASE TEAR OFF FORM I-94 PRINTED BELOW, AND STAPLE TO ORIGINAL I-94 IF AVAILABLE

Detach This Half for Personal Records

Receipt# [REDACTED]	617836560 24
I-94# [REDACTED]	Receipt Number [REDACTED]
NAME [REDACTED]	United States Citizenship and Immigration Services
CLASS H1B	
VALID FROM 06/30/2012 UNTIL 05/31/2013	I-94 Departure Record Petitioner: DUKE UNIV UNIV
PETITIONER: DUKE UNIV UNIV MED CTR & AFFIL 114 S BUCHANAN BLVD BAY 7 1 FL SMI DURHAM NC 27708	14 Family Name 15 First (Given) Name 16 Date of Birth 17 Country of Citizenship CHINA, PEOPLE'S REPUBLIC OF

Form I-797A (Rev. 10/31/05) N



Tarjeta de residente permanente ("Green card", I-551)

Alien Registration # (may be referred to as USCIS #)



Card Number

Documentos para pueden usarse para probar su ciudadanía

Presente cualquiera de los siguientes documentos para verificar la ciudadanía

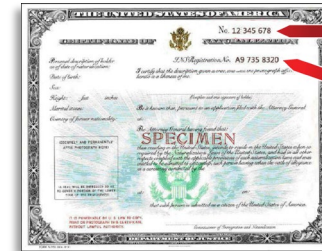
Pasaporte de los EE.UU



Certificado de ciudadanía



Certificado de naturalización



Licencia de conducir mejorada emitida por el estado (EDL)

- Disponible actualmente en Michigan, Minnesota, New York, Vermont y Washington



- Documento de una tribu indígena reconocida federalmente que incluya el nombre del individuo, el nombre de la tribu y muestre la membresía, inscripción o afiliación con la tribu
- Una tarjeta de inscripción tribal
 - Un Certificado de Grado de Sangre India
 - Un documento del censo tribal
 - Documentos con membrete tribal firmados por un líder de la tribu

NOTA: Si una persona no tiene uno de estos documentos, necesitará dos documentos para probar la ciudadanía.

¿Qué pasa si el documento de autorización de empleo o permiso de trabajo (EAD) o la tarjeta verde han expirado?



Otras variaciones de la tarjeta de residente permanente legal:



Situaciones más comunes

Individuos con residencia permanente legal (Green card)

- Inmigrantes condicionales pueden tener tarjetas verdes expiradas, pero estatus válido mientras las condiciones se eliminan (puede presentar notificación I797 que indica la fecha de extensión de validez de la tarjeta)
- Inmigrantes con residencia permanente legal pueden estar renovando su tarjeta verde, pero aún no han recibido una nueva tarjeta. USCIS extendió el período de validez de la tarjeta expirada a 24 meses luego que se solicita la renovación

Individuos con permiso de trabajo → TPS de ciertos países pueden tener su tarjeta expirada, pero aún mantienen su estatus migratorio y son elegibles para inscribirse

- Inmigrantes legalmente presentes que están renovando su permiso de trabajo: Tarjeta de permiso de trabajo expirada es válida por 540 días luego de la fecha de expiración, siempre y cuando el inmigrante haya aplicado para la renovación cuando era elegible para hacerlo y/o sigue siendo elegible para tener permiso de trabajo. La noticia I-797 de USCIS indica la extensión uscis.gov/eadautoextend
- Individuos con TPS

Individuos con visa de inmigrante, sin residencia permanente legal

- Elegible hasta por un año después de haber entrado al país

Determinando Opciones de Seguro médico para familias



Miguel (US Citizen) y Cristina (LPR por menos de 5 años) están casados y tienen una hija (US Citizen) Lucy. Ellos viven con Sonia, madre de Miguel quien tiene TPS y cumple 65 años el 15 de Octubre.

- Miguel tiene un ingreso de \$40,000/anuales
- Sonia tiene un ingreso de \$24,000/anuales
- El empleador de Miguel ofrece seguro médico para el y su familia (esposa e hijos)
- Sonia tiene seguro médico con el Mercado de Salud

¿Qué debemos mirar?

- Cuantos "hogares" tenemos?
- Estatus migratorio
- Ofertas de seguro médico:
 - Medicaid/Medicare/CHIP → para quien es una opcion?
 - Empleador → ¿Cuáles son los costos para todo? ¿Cumple con las reglas de valor minimo?
- ¿Cuales son los ingresos de estos "hogares"?

¿Cuáles son las opciones de esta familia?

- Medicaid
- Medicare
- Mercado de Salud
- Empleador

Requisito de residencia y elegibilidad para Seguro médico

En general, las personas deben cumplir con el requisito de “residencia” para inscribirse en programas de Medicaid y con el Mercado de Salud

¿Que es el requisito de “residencia”?

- Intención a residir en un area determinada en el estado donde se realiza la aplicación, aun cuando no haya fijado dirección permanente
- Esta en el proceso de busqueda de trabajo en el estado donde reside o quiere residir
- Tiene una oferta de trabajo o compromiso de trabajo en el estado donde reside o quiere residir

Los estados y el Mercado de Salud verifican que los aplicantes cumplen con el requisito de residencia:

- Declaración del aplicante
- Data electronica disponible
- Evidencia de estatus migratorio NO puede utilizarse para comprobar si un aplicante cumple con el requisito de residencia

Estatus migratorio vs. requisito de residencia



- Laura vino a Estados Unidos con una visa de turista (B1/B2) y está embarazada de 6 meses. El periodo autorizado de estadia en Estados Unidos con su visa de turista es de 6 meses desde la fecha de entrada.
- Mientras visita a sus primos en la ciudad de Magnolia, NC ella tuvo una emergencia médica y fue a ER. No tiene Seguro médico valido en Estados Unidos.
- Por su condición de salud, no puede regresar a su país y debe dar a luz en Estados Unidos.
- Le aconsejan que aplique para Seguro médico con el Mercado de Salud, o Medicaid para cubrir los gastos de la visita a ER, embarazo y parto.

¿Ella es elegible?

- ✓ Estatus migratorio: Sí
- ? Pero... cumple con el requisito de residencia en el area donde esta?

Ingresos y elegibilidad

Para más información, vea nuestra: [Income Definitions for Marketplace and Medicaid Coverage](#) (Inglés)

Hay un [límite de ingreso](#) para ser elegible para créditos fiscales en el Mercado de Salud?

Estatus migratorio vs. ingreso mínimo requerido para recibir créditos fiscales en el Mercado de Salud.

Muchos inmigrantes no están familiarizados con los diferentes ["tipos" de ingresos](#) que no son considerados en el Mercado de Salud para calificar para créditos fiscales.

Household Size	2023 Federal Poverty Line (for 2024 coverage)				
	100%	138%	200%	250%	400%
1	\$14,580	\$20,120	\$29,160	\$36,450	\$58,320
2	\$19,720	\$27,214	\$39,440	\$49,300	\$78,880
3	\$24,860	\$34,307	\$49,720	\$62,150	\$99,440
4	\$30,000	\$41,400	\$60,000	\$75,000	\$120,000
5	\$35,140	\$48,493	\$70,280	\$87,850	\$140,560



Recuerde: Si el inmigrante no es elegible para Medicaid por su estatus migratorio, puede ser elegible para recibir créditos fiscales aun cuando su ingreso es <100% FPL.

Ingreso y elegibilidad para créditos fiscales



- Ramon (46) obtuvo su residencia permanente por medio de una petición familiar hace 2 años.
- El reclama a su hija Lorena (5) como dependiente en sus taxes.
- Lorena tiene Medicaid y Ramon compra su seguro médico en el Mercado de Salud con créditos fiscales.
- Ramon tiene Diabetes tipo II, visita al doctor frecuentemente y toma medicinas.
- El ingreso de Ramon es de \$25,500/annual
- Hace dos semanas, Ramon sufrió un accidente de trabajo y ahora su único ingreso es \$350/semanal por compensación del trabajador (workers comp). Su Seguro de compensación del trabajador SOLO cubre los gastos relacionados a su accidente de trabajo.
- Compensación del trabajador NO es un ingreso contable para fines del Mercado de Salud, y a Ramon le preocupa que va a perder su Seguro medico en 2024 porque su nivel de ingreso proyectado será <\$19,720 requeridos para recibir créditos fiscales.

Ingreso y elegibilidad para créditos fiscales



- Aunque es correcto que el ingreso por compensación del trabajador no es un ingreso contable para fines del Mercado de Salud, Ramon no es elegible para Medicaid por su estatus migratorio, ya que obtuvo su residencia por medio de una petición familiar hace menos de 5 años (5 years bar).
- Por tanto, Ramon es elegible para créditos fiscales aun cuando su ingreso sea $< \$19,720$ (limite de ingreso para hogar fiscal de 2 personas en 2024).
- Ramon DEBE inscribirse en un plan del Mercado de Salud con créditos fiscales en 2024, aun cuando su ingreso es menor que el 100% FPL para una familia de dos. De esa manera, podra continuar controlando su diabetes.
- Cuando Ramon se recupere y comience a recibir ingresos regulares, el debe actualizar su aplicación para asegurarse que no tenga que repagar créditos fiscales recibidos en exceso.

Declaración de impuestos: ¿cómo afecta la elegibilidad?

Los inmigrantes inelegibles por su estatus migratorio pueden (y deben aplicar) para los miembros de su familia que son elegibles para el Mercado de Salud.

- **Familias de estatus mixto también están obligados a declarar impuestos para el año donde el miembro de la familia recibio créditos fiscales.**
 - Ejemplo: padres son indocumentados pero hijos/as son ciudadanos de Estados Unidos o tienen algún tipo de estatus migratorio, y se inscriben en el Mercado de Salud
 - Pero... que pasa si la persona que debe declarar impuestos (tax filer) NO tiene un número de Seguro Social?
- **Diferentes “hogares fiscales”:**
 - ¿Quiénes son mis dependientes?
 - Cómo esto afecta mi elegibilidad para créditos fiscales y la de mis dependientes?

“Hogares fiscales”



- Liliana está aplicando para asilo junto con su hijo Matias (5) y ambos tienen permiso de trabajo.
 - La madre de Liliana, Carmen, obtuvo un parole humanitario y vino a vivir con ellos en Abril 2023.
 - Carmen aplicó y obtuvo su permiso de trabajo y comienza un nuevo trabajo en Noviembre 2023.
 - El ingreso de Liliana en 2023 es de \$65,000 / annual.
 - Liliana, Matias y Carmen están inscritos en un plan del Mercado de Salud en 2023 donde Liliana es “tax filer” y Carmen y Matias son sus dependientes
 - Durante el periodo de inscripción abierta 2023 Liliana quiere saber como el nuevo trabajo de Carmen afecta la elegibilidad de su familia para créditos fiscales.
-
- **¿El trabajo de Carmen afecta la elegibilidad de créditos fiscales en 2023?**
 - **¿Cuántos “hogares fiscales” tenemos en 2024?**
 - **¿Cuáles son sus opciones?**

“Hogares fiscales” – cont.

	2023	2024
Ingreso de Liliana	\$65,000	\$67,500
Ingreso de Carmen	\$2,600	\$16,000
Hogar Fiscal	Un (1) Hogar Fiscal Donde: <ul style="list-style-type: none">- Liliana (Filer)- Matias (Dependiente 1)- Carmen (Dependiente 2)	Hogar fiscal #1: <ul style="list-style-type: none">- Liliana (Filer)- Matias (Dependiente) Hogar fiscal # 2: <ul style="list-style-type: none">- Carmen (Filer)

1- El ingreso que recibe Carmen en 2023 afecta la elegibilidad de créditos fiscales de esta familia? **NO**. Pero es recomendable actualizar la aplicación del Mercado de Salud de la familia en 2023 para incluir el ingreso de Carmen.



Los asistentes/Navegadores de Salud no pueden dar consejos sobre como presentar una declaración de impuestos, pero SI Podemos mostrar a los aplicantes como las diferentes opciones afectan la elegibilidad para créditos fiscales.

Regla de Carga Pública

Otros recursos de carga pública:
["Know Your Rights" Materials for Consumers](#) (disponible en nueve idiomas)
[KeepYourBenefits.org](#)
(disponible en Inglés, Español, Chino)

¡La Regla Carga Pública No Se Aplica A Todos!

- ¿Son usted y sus miembros de familia ciudadanos estadounidenses?



La carga pública NO se aplica. Debe continuar inscribiéndose en programas en los que cumpla con los requisitos.

- ¿Usted y sus miembros de familia ya tienen tarjetas de residencia?



La carga pública NO se aplica a usted cuando renueve su tarjeta de residencia o realice la solicitud para convertirse en ciudadano estadounidense.
SIN EMBARGO, SE LE PUEDE APLICAR SI DEJA EL PAÍS POR MÁS DE 6 MESES.
Es una buena idea que hable con un abogado de inmigración si está planeando hacer un viaje largo fuera de los Estados Unidos.

- ¿Solicitó o tiene alguna de estas condiciones: TPS, Visa T o U, condición de Refugiado o Asilado o de Jóvenes Inmigrantes Especiales?



La carga pública NO se aplica a usted. Si ya tiene o se encuentra en el proceso de solicitud de una de estas condiciones de inmigración, puede continuar utilizando cualquier programa para el que usted califique.

- ¿Planea solicitar una tarjeta de residencia por medio de un pariente?



SE LE PUEDE APLICAR LA CARGA PÚBLICA.
Los únicos beneficios considerados en una prueba de carga pública son: programas de asistencia en efectivo que proporcionan pagos en curso (Ejemplo en Carolina de Norte son: SSI y TANF) y atención institucional prolongada como en un centro de enfermería especializada pagado por el gobierno. Le recomendamos que hable con un abogado de inmigración antes de presentar cualquier solicitud relacionada con inmigración.

Nueva visualización de planes en CuidadoDeSalud.gov

Reducción de costos compartidos (CSR) =
"Ahorros adicionales"

Muestra automáticamente el costo promedio para cada plan (puedes editar)

Muestra deducibles de salud y medicamentos separados (o deducibles combinados si aplica)

Haga clic para mostrar información adicional sobre copagos y coseguros

Physicians Health Plan
[Sparrow PHP Exclusive Silver 4000](#)
Ahorros adicionales Plata | HMO | Identificación del plan: 60829MI0190005 | Calificación ★★★★★☆

Prima
\$186.52 /mes
Incluye el \$818 del crédito fiscal.
estaba \$1,004.52

Costo total anual
\$6,041
Total de la familia
Basado en su uso esperado de los servicios médicos
[Editar costo anual](#)

Deducible
\$7,800
Total de la familia
Salud: \$7,800
Medicamentos: \$0

Gastos máximos de su bolsillo
\$14,500
Total de la familia

Usted paga
+ Verifique lo que paga cuando recibe atención médica

Características
✗ Dental Par
✗ Dental Par

[Ir a los detalles del plan](#)

Usted paga
- Verifique lo que paga cuando recibe atención médica

Atención primaria	\$50 por visita desde el día 1
Atención de especialista	\$80 por visita desde el día 1
Atención de urgencias	\$75 por visita desde el día 1
Sala de emergencias	30% coseguro después del deducible
Cuidado de salud mental ambulatoria	\$50 por visita desde el día 1
Medicamento generico	\$30

[Guardar](#) [Comparar](#)

Proceso de revisión de elegibilidad de Medicaid “unwinding”

Grabación del nuestro seminario del web: [Navegando el proceso de revision de elegibilidad de Medicaid “unwinding”](#)

- El proceso de revisión de elegibilidad de Medicaid aun continua.
- Desde Junio, 17 estados han pausado algunas o todas las revisiones de Medicaid por problemas identificados en previos meses.
- Los estados están viendo un incremento de las aplicaciones de Medicaid desde que el proceso de “unwinding” comenzo
- Se reflejan grandes retrasos en el proceso de revisión de elegibilidad y procesamiento de nuevas aplicaciones de Medicaid

¿Cómo los asistentes/ navegadores de salud pueden continuar evitando la perdida de cobertura masiva?

- Continue informandose e informando a los consumidores de sus derechos y responsabilidades. Recuerde que cada estado es diferente en cuanto a elegibilidad/opciones de Medicaid
- Si esta asistiendo a una persona que perdio/va a perder Medicaid, recuerde las opciones disponibles:
 - Es Medicaid todavia una opción?
 - Mercado de Salud
 - Cobertura de empleador
 - Clínicas de bajo costo
- Periodo de inscripción especial para personas que perdieron cobertura (no solo de Medicaid) aun esta vigente durante el periodo de inscripción abierta del Mercado de Salud). Evite gaps de cobertura!

Propuesta de cambio para inmigrantes: incluye nuevas categorías de individuos legalmente presentes

Personas con DACA (EAD código C33)

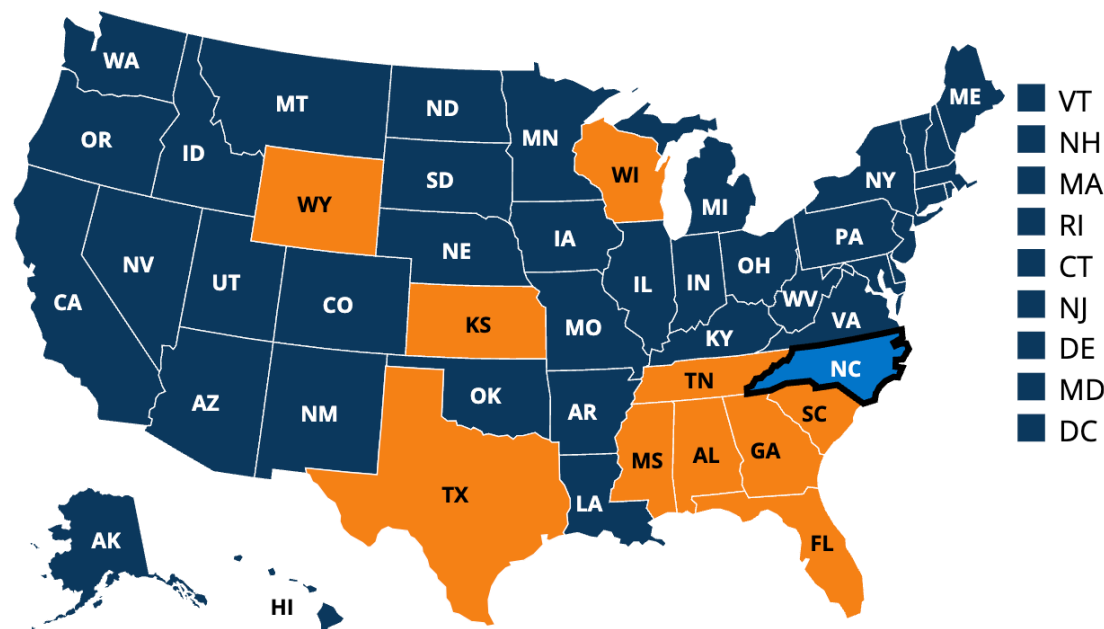
Personas con status de Inmigrante Juvenil Especial (SIJS)

Aplicantes de ajuste de estatus no necesitan visa aprobada

Niños menores de 14 años aplicando por asilo/CAT

Personas con permiso de trabajo

Expansion de Medicaid: ¿qué hay de nuevo?



■ Adopted and Implemented ■ Adopted but Not Implemented ■ Not Adopted

North Carolina



Adopted but Not Implemented

Planned Implementation for 12/1/2023

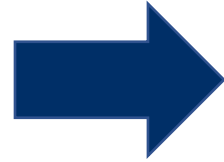
- Mas de 600,000 personas obtendrán cobertura completa con Medicaid.
- Alrededor de 300,000 personas inscritas en Medicaid de Planificación Familiar serán automáticamente inscritas en cobertura completa de Medicaid.
- Si eres un asistente en Carolina del Norte, manténgase al tanto de los [cambios](#) para apoyar a la comunidad!

Inscripción completada. ¿Qué sigue?



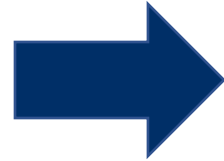
Mantener mi seguro después de inscribirme: Derechos y responsabilidades

Pague su prima



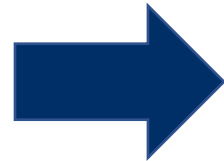
Tiene tres meses de gracia si recibe asistencia financiera

Reclamos



Derecho a recibir EOB con derecho a reclamos

Reclamos denegados



Si usted no está de acuerdo hay un proceso de recurso interno y queja con el DOI

¿Qué no cubre el seguro de salud?

¿Qué sucede si se tiene una emergencia médica y se va fuera de la red?

¿Qué pasa si estoy fuera de la ciudad?

Mantener mi seguro después de inscribirme: Derechos y responsabilidades

Para más información, vea nuestra: [Preventing and Resolving Data Matching Issues](#) (Inglés)

El Mercado de Salud

- Resolver problemas de coincidencia de datos (inconsistencia), si hay alguna
- Responsabilidades sobre declaración de impuestos
 - ¿Cómo funciona con familias de estatus mixto? (padres indocumentados, hijos tienen cobertura en el Mercado de Salud, o uno de los cónyuges es indocumentado)
 - ¿Qué pasa si la persona/familia no hizo impuestos el año anterior a que comience el plan de Seguro médico del Mercado de Salud?
 - Las personas casadas deben hacer sus impuestos en conjunto, de lo contrario podrían no calificar para asistencia financiera
 - Excepciones aplican para cabeza de familia, víctimas de violencia doméstica o abandonados/as
- Reporte los cambios, no hacerlo podrá afectar su declaración de impuestos
 - Si sus ingresos disminuyen o su familia crece, usted podría calificar para apoyo financiero adicional
 - Si sus ingresos aumentaron, usted podría deber dinero al IRS cuando haga sus impuestos

Soluciones a problemas de coincidencia de datos

Algunos inmigrantes pueden ser elegibles para créditos fiscales si no son elegibles para Medicaid por su estatus migratorio, aún si su ingreso está debajo del 100% del nivel de pobreza.

Si no tienen historial de ingresos (pasadas declaraciones de impuestos/talones de pago) y la aplicación se completa en base a ingreso proyectado, o si son pagados en cash:

- Proporcionar al Mercado de Salud una carta explicativa indicando cuál es el ingreso proyectado y/o actual y a qué ocupación se dedica/dedicaría

Tip: Incluir una declaración indicando que el consumidor entiende que debe reportar cambios en la aplicación del Mercado de Salud y que se compromete a hacer una declaración de impuestos para reconciliar la asistencia recibida por el Mercado de Salud

Si no tienen ingresos:

- Proporcionar al Mercado de Salud una carta explicativa indicando que aunque no tiene ingresos, y el ingreso proyectado es de cero dólares, aún son elegibles para recibir créditos fiscales en el Mercado de Salud porque no son elegibles para Medicaid por su estatus migratorio

Tip: Incluir una declaración indicando que el consumidor entiende que debe reportar cambios en la aplicación del Mercado de Salud y que se compromete a hacer una declaración de impuestos para reconciliar la asistencia recibida por el Mercado de Salud

Determinación de elegibilidad incorrecta: ¿qué sigue?

Si la decisión es incorrecta

Revisar notificación de elegibilidad y verificar nuevamente si el individuo es realmente elegible para créditos fiscales debido al estatus migratorio.

Solicitud se envió al Departamento de Servicios Sociales local, pero el proveedor de servicio sabe que el consumidor no es elegible para Medicaid

Apelación al Mercado de Salud con el Centro de Apelaciones del Mercado de Salud

Esperar a que el Departamento de Servicios Sociales local tome una decisión

Mientras espera

Decisión es negativa

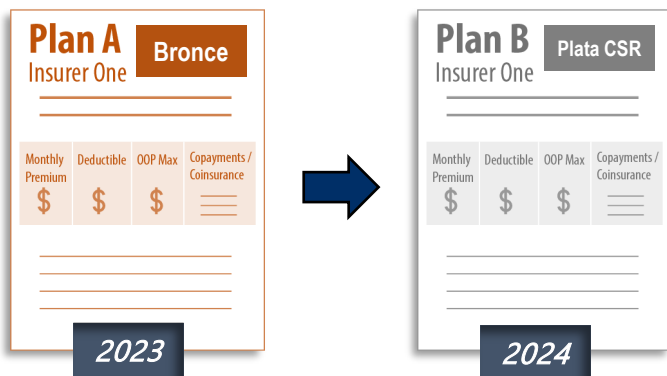
Volver al Mercado de Salud para inscribirse por medio de un período de inscripción especial

Opciones para familias con estatus mixtos e inmigrantes indocumentados

Inmigrantes indocumentados	Estatus de declaración de impuestos	Niños elegibles para Medicaid
Clínicas de bajo costo en su área	Estado civil en la declaración de impuestos vs. quién vive en mi casa	Los padres van al Mercado de Salud
Programas de ahorro de medicamentos recetados	Aunque los asistentes no pueden aconsejar respecto a impuestos, pueden recomendar revisar el estatus de la declaración de impuestos con un experto	Individuos inelegibles pueden solicitar para sus familiares elegibles
Medicaid de emergencia		

Nuevo: Inscripción automática de Bronce a Plata (para algunos consumidores)

Para ver ejemplos:
<https://www.cms.gov/marketplace/in-person-assisters/applications-forms-notices/notices>



Nuevo en 2024: Cuando el Mercado determine que un consumidor inscrito en un plan Bronce puede obtener más ahorros (reducciones de costos compartidos (CSR)) con un plan Plata, el Mercado los inscribirá en un plan Plata en 2024 para que puedan obtener CSR. La cobertura en el plan Plata comenzará el 1 de enero, a menos que elija otro plan antes del 15 de diciembre.

Sólo aplicable si:



El plan Plata tendrá la misma prima (o menor) (después de aplicar el crédito tributario para la prima del consumidor) que el plan Bronce con el que el Mercado habría afiliado al consumidor



El plan Plata tendrá la misma red que el plan Bronce con el que el Mercado habría afiliado al consumidor

Preguntas (Q&A)



Recursos

Beyond the Basics

- [Glosario](#) | Spanish-English Glossary of Application and Enrollment Terms
- [Planilla de cálculos de ingresos](#) | Worksheet: Income calculation (*disponible en 8 idiomas*)
- [Planilla de comparación de planes del Mercado de Seguros Médicos](#) | Worksheet: Marketplace plan comparison (*disponible en 8 idiomas*)
- [Lista de cosas para llevar a una cita de inscripción](#) | What to Bring to An Appointment (*disponible en 8 idiomas*)
- [Cómo ayudar a las familias con inmigrantes a solicitar cobertura médica](#) | FAQ: Helping Families That Include Immigrants Apply for Health Coverage (*disponible en español y inglés*)
- [Health Insurance Affordability Programs' Eligibility Based on Immigration Status](#) (*sólo disponible en inglés*)
- [Reference Guide to Immigration Documents](#) (*sólo disponible en inglés*)
- [FAQ: Medicaid Unwinding Tips for Community Partners](#) (*disponible en 8 idiomas*)
- [Diapositivas y grabación del seminario web: Navegando el proceso de revisión de elegibilidad de Medicaid "unwinding"](#) (mayo de 2023)

Center on Budget and Policy Priorities

- [Entrenamiento para inscribirse a planes de cobertura médica y recursos disponibles en español](#)
- [Record Low Uninsured Rate Offers Roadmap to Long-Term Coverage Gains](#)

NC Medicaid Division of Health Benefits

- [Preguntas y respuestas sobre expansión de Medicaid en Carolina del Norte](#)

KFF

- [Overview of Health Coverage and Care for Individuals with Limited English Proficiency \(LEP\)](#)
- [10 Things to Know About the Unwinding of the Medicaid Continuous Enrollment Provision](#)

HHS

- [HHS Releases Proposal to Expand Health Care for DACA Recipients](#)
- [Renovaciones de Elegibilidad de Medicaid y CHIP: Conjunto de Materiales de Comunicaciones](#)

Contacto

www.healthreformbeyondthebasics.org

beyondthebasics@cbpp.org

Este es un proyecto del Center on Budget and Policy Priorities

www.cbpp.org